

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 47 (1929)  
**Heft:** 290

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 11. Dezember  
1929

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 11 décembre  
1929

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVII. Jahrgang — XLVII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

Rapports économiques et Statistique sociale

### Supplemento mensile

Rapporti economici

N<sup>o</sup> 290

**Rédaction et Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, Viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
seratonspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30, deux mois fr. 4.30, un mois fr. 2.30 — Etranger:  
port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro  
15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts.  
la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 290

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —  
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /  
Güterrechtsregister. — Registre des réçimes matrimoniaux. — Registro dei beni matri-  
moniali. / Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher, Wyss & Cie., Zürich.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Zollerhöhungen. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international  
des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 281 u. 282.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die an in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldenscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsentwurf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten auf Art. 209 SchKG.)

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kostenverlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchem Termin.

Die inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch gültig wirksam sind.

Gesagliche haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerichteter Unterlassung ersucht zudem das Vorkaufsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Kt. Zürich Konkursamt Embrach (3232<sup>b</sup>)

Gemeinschuldner: Meier, Ernst, Möbelschäft, geb. 1894, von Seen-  
Wänterbur, wohnhaft in Embrach.

Eigentümer des Wohnhauses mit Werkstätte und Waschhaus Nr. 76  
und 77, und ca. 4 Aren Land im Oberdorf zu Embrach, und von ca. 8 Aren  
Garten und Baumgarten beim Gstein-Embrach.

Konkurrenzeröffnung: 29. November 1929.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 18. Dezember 1929, nach-  
mittags 2½ Uhr, in der Wirtschaft zur Linde in Embrach.

Eingabefrist: Bis 11. Januar 1930, für Dienstbarkeiten betreffend die  
oben erwähnten Liegenschaften des Gemeinschuldners bis 31. Dezember 1929.

#### Ct. de Berne District de Delémont (3233)

Failli: Héring-Schmitt, Paul, négociant, à Delémont.

Date de l'ouverture: 2 décembre 1929.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 19 décembre 1929, à 14 hs.,  
au bureau de l'Office des Faillites de Delémont.

Délai pour les productions: 10 janvier 1930.

#### Kt. Graubünden Konkursamt Ruis in Waltensburg (3234)

Gemeinschuldner: Alhrecht, Johann, Kolonialwarenhandlung,  
Ruis.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 7. August 1929.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 18. Dezember 1929, nach-  
mittags 2 Uhr, im Gasthaus Weiss Kreuz, in Ruis.

Eingabefrist: Bis 8. Januar 1930.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (3239)

Nachlass des Nussbaumer, Franz Xaver, von Zürich, wohn-  
haft gewesen Zürichstrasse 116, in Oerlikon.

Anfechtungsfrist: Bis zum 21. Dezember 1929.

#### Kt. Bern Konkursamt Biel (3235)

Gemeinschuldnerin: Fabrique de Montres Ophir Watch Co.  
S.-A. en liq., Biel.

Auflage beim Konkursamt Biel.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 21. Dezember 1929.

#### Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Glâne, à Romont (3243)

Failli: Crausaz, Firmin, épicerie, mercerie, commerce de vin, à  
Aubouranges.

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours.

#### Ct. de Vaud Office des faillites d'Aubonne (3236)

Failli: Studer-Palaz, Jean, anciennement café du Nord, à Bière.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette  
publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 250.) (L. P. 250.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Kt. Zürich Konkursamt Hollingen-Zürich (3210<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Eberhardt & Co., elektrische Installationen,  
Spirystrasse Nr. 42, Zürich 7 (unbeschränkt haftender Gesellschafter Gustav  
Eberhardt, Hadlaubstrasse Nr. 41, Zürich 6).

Datum der Konkurrenzeröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des  
Bezirksgerichtes Zürich: 1. November 1929.

Datum der Einstellung durch Verfügung des nämlichen Richters: 2. De-  
zember 1929, mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Dezember 1929 die Durchführung  
des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hin-  
reichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3240)

Das Konkursverfahren über Mühlethaler-Klein, Walter,  
Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 6. Dezember 1929 als ge-  
schlossen erklärt worden.

#### Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (3244)

Gemeinschuldner: Lutz-Alder, Emil, Ferggerei, Urnäsch.

Datum des Schlusses laut Verfügung des Konkursrichters des Hinter-  
landes: 7. Dezember 1929.

#### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

#### Kt. Solothurn Konkursamt Balsthal (3245)

##### II. Liegenschaften-Steigerung.

Im Nachlassvertrag des Allemann-Hug, Clemenzen, Rosetta  
Watch My, in Welschenrohr, werden Donnerstag, den 16. Januar 1930, nach-  
mittags 2 Uhr, im Restaurant «Billard», in Welschenrohr, folgende Liegen-  
schaften öffentlich versteigert:

##### Grundbuch Welschenrohr:

Nr.	Kataster- schätzung	Liquidations- schätzung	Fr.	
			Fr.	Fr.
730	11 a 30 m <sup>2</sup> Hausmatt und Garten mit Uhrenfabrik Nr. 115	525.—	79,000.—	60,000.—
136	22 a 94 m <sup>2</sup> Aufentacker	700.—	700.—	1,580.—
597	33 a 18 m <sup>2</sup> Steinacker	1,030.—	1,030.—	2,310.—
598	16 a 79 m <sup>2</sup> Feldlaacker	420.—	420.—	940.—

An der ersten Steigerung wurden folgende Angebote gemacht: Für  
Nr. 730 Fr. 35,000.—; für Nr. 136 Fr. 1450.—; für Nr. 597 Fr. 1700.—;  
für Nr. 598 Fr. 850.—.

An dieser 2. Steigerung werden die Liegenschaften dem Meistbietenden zugeschlagen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. Januar 1930 an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Namens der Liquidationskommission:  
Dr. W. von Arx, Fürsprecher.  
Der Amtsschreiber von Balsthal:  
Fluri, Notar.

Kt. Graubünden Konkursamt V Dörfer in Trimmis (3241)  
Erste konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs über Leutenegger, Ernst, Bäckereigeschäft, in Landquart, gelangen Mittwoch, den 15. Januar 1930, nachmittags 8 Uhr, im Hotel Landquart, nachbezeichnete Liegenschaften auf erste konkursamtliche Steigerung:

1. Wohnhaus mit Bäckereieinrichtung (Nr. 365);
2. Limonadenfabrik;
3. Autogarage;
4. Stall;
5. Holzschopf;
6. Hühnerstall;
7. überbautem Boden, Hofraum, Umschwung, Garten, mit Bauland zirka 16,5 Aren.

Amtliche Schätzung: Fr. 78,000. —  
Auflage der Steigerungsbedingungen: 5. Januar 1930.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe  
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.  
Eine Gläubigerversammlung ist am unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich III. Abteilung (3237\*)  
Schuldner: Eggli, Jakob, Kürschneri und Handel in Pelzwaren, Badenerstrasse 49, Zürich 4.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, III. Abteilung: 4. Dezember 1929.

Sachwalter: Dr. Hugo Wyler, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 82, Zürich 1.  
Eingabefrist: Bis zum 28. Dezember 1929 beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Januar 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Strohhof, in Zürich 1.  
Aktenaufgabe: Ab Freitag, den 10. Januar 1930 im Bureau des Sachwalters.

Kt. Thurgau Bezirksgericht Kreuzlingen (3242)  
Schuldner: Rutishauser, E., Eisenhandlung z. Hammer, in Kreuzlingen.

Datum der Stundungsbewilligung mit Schlussnahme des Bezirksgerichts Kreuzlingen: 4. Dezember 1929.

Sachwalter: E. Fischer, Friedensrichter, Kreuzlingen.  
Eingabefrist: Bis zum 4. Januar 1930 schriftlich beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Januar 1930, nachmittags 2 Uhr, im «Rathaus», in Kreuzlingen.  
Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3238)

En date du 6 décembre 1929, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 5 novembre 1929 à la société anonyme « Produits Dentaires », dont le siège est à Lausanne.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 13 janvier 1930, à 14.30 heures, dans une des Salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, alle ouest. Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 3 janvier 1930 au bureau du commissaire, Jumelles 4, à Lausanne.

Lausanne, le 7 décembre 1929. Le commissaire au sursis: E. Cavin.

Verhandlung über den Nachlassvertrag  
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat  
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Alltogggenburg in Bütschwil (3246)

Nachlassschuldner: Epple, Joh., Mühle, Bazenheid.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 19. Dezember 1929, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Alltogggenburg, im «Hirschen», in Bütschwil.

Bütschwil, den 10. Dezember 1929.

Bezirksgerichtskanzlei Alltogggenburg.

### Verschiedenes — Divers

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (3247)

Den Gläubigern der Firma Scilla S. A., Uhrenfabrik in Grenchen, wird hierdurch bekannt gegeben, dass die Verhandlung über das Begehren der Schuldnerin um Bewilligung einer Nachlassstundung stattfindet: Montag, den 16. Dezember 1929, vormittags 10 Uhr, nach Solothurn, Amtshaus

I. Stock. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 9. Dezember 1929.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Kt. Thurgau Bezirksgericht Bischofszell (3248)  
Berichtigung.

Die Publikation betreffend Einstellung des Konkursverfahrens der Firma Edwin Auer, in Amriswil, wird widerrufen. Es ist nämlich nur das Konkursverfahren im Konkurs der Firma E. D. Auer & Cie., Kommanditgesellschaft, Berufskleider, in Amriswil, mangels Aktiven eingestellt, laut Beschluss des Bezirksgerichts Bischofszell vom 26. November 1929.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale  
Zürich — Zurich — Zurigo

1929. 6. Dezember. Unter der Firma Genossenschaft Bako hat sich, mit Sitz in Zürich, am 2. Dezember 1929 eine Genossenschaft gebildet, welche den Kauf, die Ueberbauung und Verwaltung der Liegenschaft Mühlehof, Ecke Sihlstrasse-Nüscherstrasse, in Zürich 1, zum Zwecke hat. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein im Betrage von Fr. 500 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Der Austritt kann auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Die einbezahlten Anteilscheine werden dem Austretenden zurückbezahlt, sofern die Jahresrechnung keinen Verlustsaldo aufweist. Der Vorstand ist berechtigt, die Auszahlung der Vergütung an Austretende um ein Jahr hinauszuschieben, sofern die finanzielle Lage der Genossenschaft dies als geboten erscheinen lässt. Im Todesfall können die rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafers eintreten. Im übrigen unterliegt die Uebertragung von Anteilscheinen stets der Genehmigung des Vorstandes. Auch Ausgeschlossenene gehen jeden Anspruches auf das Genossenschaftsvermögen verlustig. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Passivzinsen, Verwaltungskosten etc. verbleibenden Reingewinns beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt seine zeichnungsberechtigten Mitglieder. Die Firmzeichnung soll stets zu zweien kollektiv erfolgen. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Gottlieb Koelliker, Ingenieur, von und in Zürich, Präsident; Franz Keller, Industrieller, von und in Pfungen, und Hans Appenzeller, Kaufmann, von und in Zürich. Der Präsident führt Kollektivunterschrift je mit einem der beiden übrigen Vorstandsmitglieder. Geschäftslokal: Füsslistrasse 4, Zürich 1.

6. Dezember. Die auf Grund der Statuten vom 20. Februar 1928 seit 27. Februar 1928 im Handelsregister des Bezirkes Lausanne, mit Sitz in Lausanne eingetragene Compagnie des Lampes d'Eclairage et de T. S. F. S. A. (Glüh- und Radl Lampen A.-G.) (S. H. A. B. Nr. 52 vom 2. März 1928, Seite 412, und Nr. 159 vom 10. Juli 1928, Seite 1362), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung und des Verwaltungsrates vom 12. März 1928 in Zürich 1 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Glüh- und Radio-Lampen in der Schweiz; die Gesellschaft kann sich auch an allen auf die Elektrizität sich beziehenden kommerziellen und industriellen Transaktionen beteiligen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Franken 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Genossenschaft ist das «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Der Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmzeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Maurice Saurel, Industrieller, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident; Georges-Marc-Louis Michaud, Kaufmann von Roche (Waadt), in Lausanne, Delegierter, und Emil-Laurent Bitterli, Ingenieur, von Wisen (Solothurn), in Paris. Als Direktor der Filiale Zürich, ebenfalls mit Einzelunterschrift, ist bestellt: W. Erich Wettstein, von und in Zürich. Bureau der Zweigniederlassung: Rämistrasse 6.

Kochfett, Margarine. — 6. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Stüssy & Cie., in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1926, Seite 44), Kochfett- und Margarinefabrik (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Christoph Stüssy; Kommanditäre und Prokuristen: Hans Hummel und Eduard Frizzoni), hat sich infolge Ueberganges des Unternehmens mit Wirkung ab 31. Oktober 1929 in Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft Stüssy & Cie., in Zürich, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Unter der Firma Aktiengesellschaft Stüssy & Cie. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 27. November 1929 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung der bisher unter der Firma «Stüssy & Cie.», in Zürich 5, betriebenen Kochfett- und Margarinefabrik; der Handel mit allen in die Öl- und Fettbranche fallenden Rohstoffen und Produkten, und die Beteiligung an mit den vorerwähnten Gesellschaftszwecken zusammenhängenden Geschäften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Uebernahme des Geschäftes der Firma «Stüssy & Cie.» erfolgt rückwirkend auf 31. Oktober 1929, gemäss Apportvertrag vom 27. November 1929 und laut Bilanz vom 31. Oktober 1929, wonach die Aktiven Fr. 1,052,039.17 und die Passiven Fr. 537,127.10 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 514,912.07. Dieser Preis wird beglichen durch Uebergabe von 225 voll liberierten Gesellschaftsaktien an den unbeschränkt haftbaren Gesellschafter Christoph Stüssy, ferner Gutschrift von Fr. 97,028.57 auf einen dem genannten Christoph Stüssy zu errichtenden Konto-Korrentkonto und endlich Fr. 192,883.50 auf einen dem Kommanditär Hans Hummel zu eröffnenden Konto-Korrentkonto. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Max Kolb, Rechtsanwalt, von Güttingen (Thurgau), in Zürich, Präsident, und Christoph Stüssy, Kaufmann, von Glarus, in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an: Hans Hummel, von Thun, in Zürich, und an Eduard Frizzoni, von Celerina (Graubünden), in Hönegg. Die Verwaltungsratsmitglieder und die Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Hardturmstrasse 95, Zürich 5.

Bäckerei, Spezereien. — 6. Dezember. Die Firma Fritz Schneider, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1927, Seite 1197), Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Mehl und Krüseh. — 6. Dezember. Die Firma Rob. Müller, in Mönchaltorf (S. H. A. B. Nr. 107 vom 24. Juli 1883, Seite 857), Mehl- und Krüschhandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Mehl, Getreide. — 6. Dezember. Die Firma Gottf. Schlumpf, in Mönchaltorf (S. H. A. B. Nr. 301 vom 29. November 1910, Seite 2025), Mehl- und Getreidehandel; Restaurant, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Schirme. — 6. Dezember. Inhaber der Firma Georg Müller, in Oerlikon, ist Georg Müller, von Wald (Zürich), in Oerlikon. Schirmhandel, Zürichstrasse 160.

Landesprodukte usw. — 6. Dezember. Inhaber der Firma Edwin Hegetschweiler, in Ottenbach, ist Edwin Hegetschweiler, von und in Ottenbach. Handel in Landesprodukten, Export in Tafelost, Landwirtschaftsbetrieb, Muristrasse.

Vermögensverwaltungen usw. — 6. Dezember. Columbia Trust Aktiengesellschaft, in Basel und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1927, Seite 395). Dr. Max Staehelin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Emile Zschmann, Direktor, von Le Locle, in Basel. Dem Genannten ist Einzelunterschrift erteilt.

6. Dezember. Die Firma E. Krauss, vorm. With. Krauss, Zürcher Kinderwagenhaus, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 210 vom 2. September 1919, Seite 1537), Fabrikation von Kinderwagen, Handel in Kinderbettchen in Holz und Eisen und Holz- und Kinderspielwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Dezember. Kraft- und Schmelzwerke Bülach A. G., in Bülach (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1929, Seite 65). Louis Nicolet-Hintermeister, Louis Joss-Fattet und Dr. Ludwig Scherbel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Es wurden ernannt: Dr. jur. Paul Gubser, Rechtsanwalt, von Wallenstadt, in Zürich, als alleiniges Verwaltungsratsmitglied, und Max Ritz, Bankprokurist, von und in Basel, als Direktor. Dieselben führen kollektiv namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

7. Dezember. Verwaltungsgesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1929, Seite 1298). Die Unterschrift von Hans Arbenz ist erloschen; dagegen wurde Kollektivunterschrift erteilt an Karl Gasser, Jurist, von und in Zürich.

7. Dezember. Zimmermeister-Verband vom Zürichsee und Umgebung, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 85 vom 10. April 1924, Seite 604). Carl Hauser, Benjamin Sigg und Jakob Rusterholz sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Walter Vesper, in Meilen, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Dunkel, Zimmermeister, von Bottmingen (Baselnd), in Wädenswil, als Vizepräsident; Fritz Aebi, Zimmermeister, von Aetingen (Solothurn), in Künsnacht, als Aktuar, und August Hutterli, Zimmermeister, von Salenstein (Thurgau), in Rapperswil, als Beisitzer. Der Präsident zeichnet mit einem weitem Vorstandsmitglied kollektiv. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich infolge Neuwahl des Präsidenten nunmehr in Meilen, an der Seestrasse.

Glas und Porzellan. — 7. Dezember. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Sibling & Cie. vorm. Meyer, Sibling & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 6. Juli 1928, Seite 1337), ist als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter der bisherige Kommanditär Eugen Sibling-Engelhardt eingetreten; dessen Prokura ist erloschen.

Glas, Porzellan usw. — 7. Dezember. Die Firma F. Baumann & Co. in Lq., in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1926, Seite 1623), Glas-, Porzellan- und Steingutwaren en gros, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Karl Franz Baumann-Leuthold; Kommanditär: Emil Leuthold, ist infolge beendigter Liquidation erloschen.

Glas, Porzellan usw. — 7. Dezember. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma F. Baumann & Co., in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1927, Seite 1258), ist als weiterer Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Fr. 30.000 eingetreten: Edmund Wenzinger, von Mellsdorf-Wislikofen (Aargau), in Oberrieden; dem Genannten ist Prokura erteilt. Das Geschäftslokal ist nach Zürich 2, Giesshübelstrasse 40, verlegt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Franz Baumann-Leuthold wohnt nunmehr in Meilen.

7. Dezember. Landw. Gemeindeverein Ohringen, in Ohringen-Seuzach (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1922, Seite 37). Heinrich Akeret und Jakob Hobi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Steinmann, als Quästor, und Jakob Guyer, als Aktuar; beide Landwirte, von Seuzach, in Ohringen-Seuzach. Der Präsident und der Quästor führen Einzelunterschrift.

Metzgerei. — 7. Dezember. Inhaber der Firma Josef Kleimann, in Erlenbach, ist Josef Kleimann, von Risch (Zug), in Erlenbach. Metzgerei und Würsterei, an der Lerchenbergstrasse.

Erwerb und Verwaltung von Erfindungen usw. — 7. Dezember. Zyklus Aktiengesellschaft (Zyklus Société Anonyme) (Zyklus Limited), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 978). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 1929 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 100.000 auf Fr. 500.000

beschlossen und durchgeführt. Ferner wurden die §§ 2, 4, 5, 6 und 23 der Gesellschaftsstatuten revidiert und die §§ 7, 8, 9, 13, 35 und letzter Absatz von § 19, 2. Absatz von § 23 und Ziffer 5 von § 27 eliminiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde damit nach Schaffhausen verlegt, woselbst die Gesellschaft seit 14. November 1929 im Handelsregister eingetragen ist. Infolgedessen wird die Firma am herwärtigen Handelsregister gelöscht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Hotel, Schweinehandel. — 1929. 4. Dezember. Der Inhaber der Firma Gottf. Blättler, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1927, Seite 2145), verzeigt als Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel Schiff und Schweinehandel. Brandgässli 9 und Unter der Egg Nr. 8.

5. Dezember. Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), mit Hauptsitz in Bern und Kreisbank in Luzern (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1008). Johann Jakob Weilenmann ist als Mitglied des Direktionskomitees ausgeschieden. An dessen Stelle wurde gewählt: Robert Lehmann, Kaufmann und Grossrat, von und in Luzern. Otto Reinhart ist sowohl als Generaldirektor als auch als Mitglied der Verwaltung zurückgetreten. Dessen Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 21. August 1929 Josef Ruckstuhl, von Aadorf (Thurgau), in Bern, als weitem Generaldirektor und in dieser Stellung gleichzeitig als Mitglied der Verwaltung gewählt. Er zeichnet für das Gesamtinstitut und die Niederlassung Luzern kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Vinzenz Bernet ist erloschen.

#### Schwyz — Schwyz — Switwo

Vertrieb von Kalendern usw. — 1929. 7. Dezember. Die Calendaria A. G., in Immensee (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1929, Seite 763), hat den bisherigen Kollektivprokuristen Josef Bürke, von Wittenbach (St. Gallen), in Immensee, zum Direktor ernannt und ihm das Recht erteilt, durch volle Unterschrift mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten die Firma rechtsverbindlich zu vertreten.

Hotel, Handlung. — 7. Dezember. Die Firma Eduard Grossmann, in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1924, Seite 2096), Hotel Neuhaus und Handlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Gasthaus. — 7. Dezember. Inhaberin der Firma Frau Wwe. Kümmin-Felix, in Wollerau, ist Fran Witwe Theresia Kümmin-Felix, von und in Wollerau. Gasthaus Neuhaus.

Viehhandel. — 7. Dezember. Inhaber der Firma Anton Schnellmann, in Schübelbach, ist Anton Schnellmann, von und in Schübelbach. Viehhandel.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Verwaltung von Wertschriften usw. — 1929. 29. November. Lant Statuten vom 25. November 1929 ist, mit Sitz in Schwanden, unter der Firma Arbalista Aktiengesellschaft, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Wertschriften und Lizenzen sowie Beteiligungen aller Art und die Durchführung von Transaktionen, welche zur Erreichung und Förderung der Zwecke der Gesellschaft geeignet oder angebracht erscheinen. Die Gesellschaft ist befugt, alle diejenigen Massnahmen kommerzieller Natur zu ergreifen, die im Interesse der vorbezeichneten Gesellschaftszwecke erforderlich oder nützlich erscheinen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Hans Hefti, Rechtsanwalt, von und in Schwanden. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft und es befindet sich bei ihm auch das Rechtsdomizil.

9. Dezember. Unter der Firma IPAG Holding A. G. hat sich, mit Sitz in Glarus, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 2. Dezember 1929. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, sowie die Beteiligung in ähnlichen Geschäftszweigen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Zahl der Verwaltungsräte wird durch die Generalversammlung bestimmt. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Hans Balmer, Kaufmann, von Laupen und Bern, in Glarus. Derselbe führt die rechtsverbindliche Unterschrift und es befindet sich bei ihm auch das Geschäftsdomizil.

#### Fribourg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

1929. 9 décembre. La société coopérative établie à Châtel-St-Denis, sous la dénomination de Société de fromagerie ou de laiterie à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. des 28 avril 1922, n° 818, page 98; 28 octobre 1928, n° 249, page 2026, et 7 décembre 1929, n° 287, page 2412), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale de la société en date du 13 novembre 1929. La liquidation est terminée, la raison est radiée.

##### Bureau de Fribourg

Epicerie, mercerie, etc. — 9 décembre. La maison Jean-Joseph Roufin, épicerie, mercerie, tissus et chaussures, à Treyvaux (F. o. s. du c. du 8 mai 1923, n° 106, page 922), est radiée, ensuite de décès de son chef.

Epicerie, mercerie, chaussures, etc. — 9 décembre. Le chef de la maison Pierre Quartenoud-Bolloy, à Treyvaux, est Pierre Quartenoud, fils de Jean, de et à Treyvaux. Epicerie, mercerie, tissus, chaussures et vins.

##### Bureau Murten (Bezirk See)

Landesprodukte. — 9. Dezember. Inhaber der Firma Oscar Johner, in Murten, ist Oscar Johner, Sohn des Johann, von Kernzers, in Murten. Landesprodukte. Rathausgasse.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bellach

Fabrikation von Pignons usw. — 1929. 9. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Guggi & Cie. (Guggi frères & Cie.), Fabrikation von Pignons und Etampes, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 5. November 1919, Seite 1943), hat sich infolge Anschlusses an die «Vereinigten Pignonsfabriken A. G.» aufgelöst; die Liquidation ist vollständig durchgeführt und die Firma daher erloschen.

##### Bureau Ollen-Gösgen

Stahlspäne, Bodenwische. — 7. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Emil Strub & Co., in Starrkirch, Stahlspäne- und Bodenwische-Fabrikation (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1929), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen und damit auch die Prokura Sig-

mund Hagmann. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Emil Strub», in Starrkirch.

Inhaber der Firma Emil Strub, in Starrkirch, ist Emil Strub, von Olten, in Starrkirch. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Emil Strub & Co.», in Starrkirch. Stahlspäne- und Bodenwische-Fabrikation.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Bäckerei, Spezereien usw. — 1929. 5. Dezember. Inhaber der Firma Ignaz Rist-Engeler, in St. Gallen C. ist Ignaz Rist-Engeler, von Altstätten (Rheintal), in St. Gallen C. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung; Teufenerstrasse 114.

Haushaltungsartikel, Glas, Porzellan. — 5. Dezember. Die Firma Werner Bion's Wwe., Haushaltungsartikel, Glas- und Porzellanwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 224 vom 22. September 1921, Seite 1856), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Färberei usw. — 6. Dezember. Die Firma C. Kunz, Färberei und Appretur, in Bruggen (St. Gallen W) (S. H. A. B. Nr. 203 vom 4. August 1897, Seite 834), erteilt Einzelprokura an Hans Conrad Kunz jun., von und in St. Gallen W.

Darmhandel. — 5. Dezember. Jean Martin Egli, Einzelfirma; Darmhandel en gros, in Wil (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1928, Seite 258). Die an Leopold Fritzsche erteilte Einzelprokura ist erloschen.

Käsererei. — 6. Dezember. Die Firma Joseph Ronner, Käsererei, in Maseltrangen-Schänis (S. H. A. B. Nr. 92 vom 22. April 1926, Seite 731), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1929. 5. Dezember. Die Genossenschaft unter dem Namen Wirtschaftliche Vereinigung in Davos, mit Sitz in Davos (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1927, Seite 2201), hat in ihrer Generalversammlung vom 18. November 1929 die Statuten teilweise revidiert; die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Aus dem Vorstand ist ausgeschieden: Leonhard Betzen. An seiner Stelle wurde als Beisitzer neu gewählt: Rudolf Pozzy, Kaufmann, von Poschiavo, in Davos-Platz.

Kolonialwaren. — 6. Dezember. Die Firma Coaz-Wassali, vormals Heim's Erbe & Cie., Kolonialwarenhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 293 vom 9. Juli 1906, Seite 1169), erteilt Einzelprokura an Walter Steinlin-Coaz, von Rebstein (St. Gallen), in Chur.

6. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma A.-G. Kurhotel und Seebad Waldhaus-Flims, in Flims (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1928, Seite 616), hat in ihrer Generalversammlung vom 9. November 1929 die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Änderungen erfahren: Das bisherige Aktienkapital von Fr. 720,000 ist durch Ausgabe von 360 neuen Aktien zu Fr. 1500 auf Fr. 1,260,000 erhöht worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1,260,000 und ist eingeteilt in 840 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1500. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Park-Hotel Waldhaus, mit dem Kurhaus und den Villen Belmont und Silvana; Sporthotel und Segnés-Posthotel mit Villen Erica und Badus; Hotel Bellavista, früher Posthotel. Sie kann sich auch an andern mit der Hotellerie zusammenhängenden Unternehmungen beteiligen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Wäscheartikel usw. — 1929. 4. Dezember. Lahco A. G. (Lahco Ltd.) (Lahco S. A.), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1926, Seite 706). In ihrer Generalversammlung vom 18. Januar 1929 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 650,000 auf Fr. 601,000 beschlossen und durchgeführt durch Kassierung von 98 Aktien zu Fr. 500. Das reduzierte Aktienkapital von Fr. 601,000, eingeteilt in 1202 voll einbezahlte Inhaberkonten im Nennwert von je Fr. 500 ist alsdann in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1929 in Stammaktien umgewandelt worden unter gleichzeitiger Herabsetzung des Nominalbetrages auf Fr. 50. Ferner wurde durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Oktober 1929 das Aktienkapital auf Fr. 200,000 erhöht durch Ausgabe von 1399 Prioritätsaktien von je Fr. 100 Nennwert. Alle Aktien lauten auf den Inhaber. Die Statuten sind diesbezüglich abgeändert worden und es lautet deren § 3 wie folgt: Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 1202 Stammaktien zu einem Nominalwert von Fr. 50 und in 1399 Prioritätsaktien von je Fr. 100 Nennwert.

6. Dezember. Unter der Firma Aarewerke A. G. hat sich, mit dem Sitze in Brugg, eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft hat den Zweck, auf Grund der vom Regierungsrat des Kantons Aargau mit Datum vom 17. September 1929 erteilten Konzessionen die Aarewerke Klingnau und Wildegg-Brugg zu bauen und zu betreiben. Die Statuten sind am 17. September 1929 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 15,000,000, eingeteilt in 15,000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000 Nennwert. Die Publikationsorgane werden vom Verwaltungsrat bestimmt, zurzeit ist es das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 20 Mitgliedern. Er bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht, jedoch mit der Beschränkung, dass die Gesellschaft nur durch kollektive Unterschrift zweier Personen verpflichtet werden kann. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt: Max Schmidt, alt Regierungsrat, von und in Aarau; Emil Keller, Regierungsrat, von Hottwil und Fahrwegen, in Aarau; Albert Studler, Regierungsrat, von Seengen, in Aarau; Dr. Roman Abt, Fürsprecher, Nationalrat, von Bünzen, in Wohlen; Hermann Muri, Arbeiterssekretär, Nationalrat, von Schinznach, in Turgi; Dr. Emil Nietlisbach, Fürsprecher, Nationalrat, von Beinwil b. Muri, in Wohlen; Hans Fricker, Gerichtspräsident, Nationalrat, von Frick und Aarau, in Laufenburg; Dr. Agostino Nizzola, Direktor, von Loco (Tessin), in Baden; Jean Ehrensperger, Direktor, von Frauenfeld, in Baden; Dr. Ernst Möll, Generaldirektor, von Biel, in Bern; Paul Thut, Direktor, von Oberentfelden, in Bern; Dr. Arthur Koepchen, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Essen; Ernst Henke, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Essen; Paul Oehler, Oberingenieur, von Aarau, in Essen; Dr. Erich Edler von Posch, Oberingenieur, von Innsbruck, in Essen; Harry Formis, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigsburg; Oberamtmann Karl Eisele, deutscher Staatsangehöriger, in Obertürkheim; Dr. Adolf Jöhr, Direktor, von Bern, in Zürich; Emil Erny, Direktor, von Aarau und Helliikon, in Kilchberg b. Zürich; Dr. Emil Fehr, Direktor, von und in Zürich. Das Unterschriftenrecht ist wie folgt geordnet: Die Unterschrift führen je kollektiv der Präsident des Verwaltungsrates und der Delegierte des Verwaltungsrates unter sich oder mit einem andern Mitgliede des Ausschusses. Präsident des Verwaltungsrates ist Max Schmidt; Delegierter: Dr. Arthur Koepchen; weitere Mitglieder des Ausschusses sind: Jean Ehrensperger, Albert Studler und Dr. Adolf Jöhr. Das Geschäftslokal in Brugg befindet sich: Hauptstrasse Nr. 764. Das vorläufige Geschäftsbüro ist in Aarau, im Gebäude des aarg. Elektrizitätswerkes, Bahnhofstrasse Nr. 70.

Metzgerei, Restaurant. — 6. Dezember. Inhaber der Firma Fritz Meier, in Würenlingen, ist Fritz Meier, von und in Würenlingen. Metzgerei und Restaurant. Oberdorf.

6. Dezember. Inhaber der Firma Hermann Huber, Mech. Schlosserei, in Windisch, ist Hermann Huber, von Eppenberg (Solothurn), in Windisch. Mechanische Bauschlosserei, Kirchenrain.

6. Dezember. Inhaber der Firma Wilhelm Speck, Seifenfabrik, in Windisch, ist Wilhelm Speck-Gautschi, von Oberkulm, in Windisch. Fabrikation von Stück- und Schmierseifen. Klosterzelg Nr. 440.

6. Dezember. Die Firma Hotel Löwen A. G. Bern (Hôtel du Lion d'Or S. A. Berne), mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. 1929, Seite 784), hat ihr Aktienkapital von bisher Franken 500,000 auf Fr. 300,000 herabgesetzt, durch Annullierung von 200 Inhaberkonten im Nominalbetrage von je Fr. 1000. In der Generalversammlung vom 19. November 1929 sind die Statuten diesbezüglich abgeändert worden. In der gleichen Generalversammlung wurden die Statuten in einigen andern Punkten einer Revision unterzogen. In bezug auf die publizierten Tatsachen sind dabei folgende Änderungen eingetreten: Unter der Firma Restaurant Löwen Bern A. G. (Restaurant du Lion d'Or Berne S. A.) besteht eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Rheinfelden. Die Gesellschaft bezweckt die Fortführung des von ihr in der früheren Hotel Löwen-Besitzung in Bern an der Spitalgasse betriebenen Restaurationsgewerbes. Sie ist befugt, Grundstücke zu erwerben und sich an solchen Unternehmungen zu beteiligen, die mit ihrem Zwecke in einem Zusammenhange stehen, oder sonst ihre Interessen zu fördern geeignet sind.

Baumschulen, Gartenbau. — 6. Dezember. Paul Hauenstein, von Rafz, und Dr. Alphons Landolt, Chemiker, von Aarau, beide in Rombach-Küttigen, haben unter der Firma Hauenstein & Cie., in Küttigen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Oktober 1929 ihren Anfang nahm. Das Recht zur Unterschrift wird von beiden Gesellschaftern kollektiv ausgeübt. Baumschulen und Gartenbau. Im Rombach Nr. 469.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Birraria. — 1929. 6 dicembre. Titolare della ditta individuale Brenn Alberto, in Bellinzona, è Alberto Brenn fu Luciano, da Stürvis, in Bellinzona. Birraria. Viale alla stazione ferrovie federali, casa S. A. Birra Bellinzona.

Scultori-marmisti, ecc. — 7 dicembre. Marco e Giovanni Lepori, di Antonio, da Origgio, in Bellinzona, hanno costituito a far data dal 1º dicembre, con sede in Bellinzona, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale Figli di Antonio Lepori. Firma a nome della società unicamente il socio Marco Lepori. Scultori-marmisti con lavorazione meccanica di pietre e marmi. Via al cimitero, casa propria.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

Combustibles. — 1929. 29 octobre/7 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1929, la maison François Diserens, Société Anonyme, dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. n. 161 du 14 juillet 1926, page 1299), a renouvelé son conseil d'administration et décidé de porter à trois le nombre des membres de ce conseil. Elle a élu en cette qualité: François Diserens, négociant, de Savigny, domicilié à Bex, Vincent Mottier, négociant, d'Ormont-dessous, domicilié à Aigle, tous deux déjà membres, et Ernest Heilerle, de Gais (Appenzell Rh.-E.), fondé de pouvoirs, domicilié à Bâle, nouveau. Le conseil d'administration a donné procuration à Charles Ravessoud, de Pully et Paudex, domicilié à Bex. Selon décision du conseil d'administration du 30 novembre 1929, la société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de l'administrateur-délégué François Diserens et du fondé de pouvoirs Charles Ravessoud. La signature individuelle de l'administrateur-délégué François Diserens est radiée.

7 décembre. La « Société de l'Hôtel Byron », société anonyme dont le siège est à Villeneuve (F. o. s. du c. des 21 janvier 1898 et 9 août 1929, n. 184, page 1638), a été déclarée dissoute par décisions de l'assemblée générale de ses actionnaires du 20 juin 1929 et de son conseil d'administration du 14 novembre 1929. Les membres du conseil d'administration en charge, soit: Jean Muret, de Morges, banquier, à Lausanne, président; Victor Vallotton, de Vallorbe, fondé de pouvoirs, à Lausanne, secrétaire; Alexandre Emery, d'Etagnières, hôtelier, à Montreux, et Jules Pilivet, des Planches, sans profession, à Montreux, sont chargés de la liquidation de la société sous la raison sociale Société de l'Hôtel Byron en liquidation. La société en liquidation sera désormais valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux liquidateurs.

##### Bureau d'Aubonne

7 décembre. La Société électrique d'Aubonne, société anonyme dont le siège est à Aubonne (F. o. s. du c. des 14 mai 1895, n. 128, et 20 décembre 1921, n. 310), a, dans son assemblée générale ordinaire du 15 août 1929, désigné comme administrateur Olivier, fils de William Chomton, négociant, d'Aubonne, y domicilié, en remplacement de Louis Vallon, administrateur, décédé, lequel était en même temps secrétaire du conseil d'administration et n'a plus, en conséquence, la signature sociale. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président, le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration. Deux d'entre eux obligent la société par leurs signatures collectives. Dans sa séance du 30 novembre 1929, le conseil d'administration a désigné comme son secrétaire Olivier, fils de William Chomton, prénommé, qui signe collectivement au nom de la société.

Epicierie, mercerie, etc. — 9 décembre. Le chef de la maison Robert Jotterand, à St-Livres, est Robert, fils de Constant Jotterand, bourgeois de St-Livres, y domicilié. Epicierie, mercerie, tissus, confections, chaussures, tabacs, bureau du sel et charcuterie.

##### Bureau de Lausanne

6 décembre. Société Immobilière du Clos Marin, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 juillet 1929). Le bureau est transféré rue du Lion d'Or n. 3, Etude Perrin et Decker.

##### Bureau de Nyon

Société Immobilière. — 7 décembre. Sous la raison sociale Société Anonyme les Pales, il est créé une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles en Suisse, notamment l'achat, pour le prix de fr. 25,000, de terrains sis au territoire de la commune de Founex, propriété de l'hoirie de

John-Pierre Deblue. Les statuts portent la date du 20 novembre 1929. Le siège de la société est à Coppet. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 4000, divisé en 4 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société se font dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres; nommés pour trois ans. Pour la première période, ce conseil est composé de deux membres qui sont: Henri-Louis Wakker, de Genève, régisseur, à Genève, et Henri-Louis-Samuel Mayor, d'Echallens, notaire, à Coppet. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Bureau: Etude Mayor, notaire, à Coppet.

#### Bureau de Vevey

6 décembre. Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera), société coopérative dont le siège est à Berne, succursale de Montreux (F. o. s. du c. du 13 février 1929, n° 36, page 310). En suite de démission, Johann-Jakob Weilenmann, membre du comité de direction, qui constitue avec la direction générale l'administration de la société, est radié. En son remplacement Robert Lehmann, négociant et député, de et à Lucerne, a été désigné membre du comité de direction. En suite de démission, la signature de Otto Reinhard, directeur général et membre de l'administration, est radiée. Dans sa séance du 21 août 1929, le conseil d'administration a appelé aux fonctions de directeur général, Joseph Ruckstuhl, de Aadorf (Thurgovie), à Berne, lequel est également membre de l'administration. Le directeur général Ruckstuhl signe, pour l'établissement dans son ensemble et pour la succursale de Montreux, collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet.

Agence de réclames, etc. — 7 décembre. Le chef de la raison Jean A. Kuonen, à Montreux, le Châtelard, est Jean-Albert, fils d'Adolphe Kuonen, de Guttel (Valais), domicilié à Montreux-Châtelard. Agence de réclames et nouveautés pour bureaux. Grand'rue 77.

#### Wallis — Valais — Valèse Bureau de St-Maurice

Bois et charbons. — 1929. 5 décembre. Le chef de la maison Léon Saillen, à St-Maurice, est Léon Saillen, originaire de St-Maurice et Vérossaz, domicilié à St-Maurice. Bois et charbons.

5 décembre. La « Société anonyme des Chaussures Arola », dont le siège principal est à Schoenenwerd, avec succursale à Martigny, sous la raison sociale Société anonyme des Chaussures Arola, succursale de Martigny, Chaussures Modernes (F. o. s. du c. du 20 février 1929, n° 42, page 357), fait inscrire qu'elle a désigné en qualité d'administrateur Jean Chauvet, négociant, de Genève, à Zurich, lequel engagera la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée à cet effet.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

1929. 6 décembre. Aux termes du procès-verbal authentique reçu René Jacot-Guillarmod, notaire, le 5 décembre 1929, il a été constitué avec siège à La Chaux-de-Fonds, une société anonyme sous la raison sociale de S. A. Entre deux Monts du Bas. Elle a pour objet l'acquisition de Jules-Théodore Hirschy, pour le prix de fr. 45,000 du domaine formant l'article 271, du Cadastre de la Sagne, d'une surface totale de 274862 mètres carrés et dont la ferme sus-assise porte le n° 255 du Quartier des Entre deux Monts. Les statuts sont datés du 5 décembre 1929. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 3000, divisé en 12 actions de fr. 250 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications émanant de la société ont lieu dans le journal « L'Impartial » à La Chaux-de-Fonds. L'administration est confiée à un ou plusieurs membres qui engagent la société par leurs signatures collectives à deux. Pour la première période triennale sont nommés en qualité d'administrateurs: Jules-Théodore Hirschy, originaire de Trub, agriculteur, domicilié à La Chaux-de-Fonds, et William-Auguste Boss, originaire de Sigriswil, agriculteur, domicilié à la Chaux-d'Abel, lesquels ont par leurs signatures collectives, le pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers. Bureaux de la société: Rue Fritz-Courvoisier n° 32.

6 décembre. Aux termes du procès-verbal authentique reçu René Jacot-Guillarmod, notaire, le 5 décembre 1929, il a été constitué avec siège à La Chaux-de-Fonds, une société anonyme sous la raison sociale de S. A. Entre deux Monts du Haut. Elle a pour objet l'acquisition de Jules Théodore Hirschy, pour le prix de fr. 45,000 du domaine formant l'article 158, du Cadastre de la Sagne, d'une surface totale de 277189 mètres carrés et dont la ferme sus-assise porte le n° 256 du Quartier des Entre deux Monts. Les statuts sont datés du 5 décembre 1929. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 3000, divisé en 12 actions de fr. 250 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications émanant de la société ont lieu dans le journal « L'Impartial », à La Chaux-de-Fonds. L'administration est confiée à un ou plusieurs membres nommés par l'assemblée générale des actionnaires qui engagent la société par leurs signatures collectives à deux. Pour la première période triennale sont nommés en qualité d'administrateurs: Jules Théodore Hirschy, originaire de Trub, agriculteur, domicilié à La Chaux-de-Fonds, et William-Auguste Boss, originaire de Sigriswil, agriculteur, domicilié à la Chaux-d'Abel, lesquels ont par leurs signatures collectives, le pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers. Bureaux de la société: Rue Fritz-Courvoisier n° 32.

#### Gené — Genève — Ginevra

Tabacs et cigares. — 1929. 6 décembre. La raison Myria Chotimsky, commerce de tabacs et de cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1929, page 2276), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Café-brasserie. — 6 décembre. Le chef de la maison Ghidoni, à Plainpalais, est Mademoiselle Zoraïde, dite Marie Ghidoni, de nationalité italienne, domiciliée à Plainpalais. Exploitation d'un café-brasserie. Angle 6, rue Bernard Dussaud et boulevard Carl Vogt.

Combustibles. — 6 décembre. Le chef de la maison Cordier, à la Queue d'Arve (Plainpalais), est Ernest Cordier, de nationalité française, domicilié à la Queue d'Arve. Commerce de combustibles, chemin de la Queue d'Arve, sans numéro.

Publicité. — 6 décembre. Le chef de la maison Auguste-J. Chauvet, à Genève, est Auguste-Jean Chauvet, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Agence de publicité, 9, place de la Fusterie.

Café-brasserie. — 6 décembre. Le chef de la maison César Dries, à Genève, est César-Rodolphe-Jules Dries, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un café-brasserie, 4, rue Philippe Plantamour.

Entreprise de bâtiments et travaux publics. — 6 décembre. La raison Georges Thévenaz, à Genève (F. o. s. du c. du 31 juillet 1925, page 1331), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Amélie-Louise-Eugénie Matthey, veuve de Georges-Louis Thévenaz, et ses enfants Alice-Jeanne-Louise Thévenaz et Auguste-Emile-Pierre Thévenaz, tous trois de Genève, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Auguste Thévenaz & Cie., une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> décembre 1929, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison « Georges Thévenaz » ci-dessus radiée. Entreprise générale de bâtiments et de travaux publics. Rue de Monthoux 38.

Café-brasserie. — 6 décembre. Le chef de la maison Paul Duvoisin, à Genève, est Paul-Edgar Duvoisin, de Fontanezier (Vaud), domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Brigitte née Babel. Exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: « Café-Brasserie de l'Hôtel de Ville », 39, Grand'rue.

Buffet de gare. — 6 décembre. Le chef de la maison Antoinette Crettaz, à Meyrin-Gare, est Madame Antoinette-Marie Crettaz, née Quinodoz, de Vex (Valais), domiciliée à Meyrin-Gare, mariée sous le régime de la séparation de biens avec Camille-Emmanuel Crettaz. Exploitation du buffet de la gare de Meyrin.

6 décembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire à Genève, le 11 novembre 1929, « Magnétos Lucifer », société anonyme, dont le siège est à Carouge, a créé pour son personnel une fondation sous la dénomination de Fondation Lucifer, régie par les art. 80 et suivants du Code civil suisse et dont le siège est à Carouge. La fondation est constituée dans le but de venir en aide par les moyens que son conseil juge appropriés, au personnel de la société. L'administration est confiée à un conseil composé de trois membres, choisis par le conseil d'administration de la société pour une durée déterminée et immédiatement rééligibles. Le conseil de la fondation désigne les personnes qui ont pouvoir, collectivement à deux d'engager la fondation et de la représenter vis-à-vis des tiers. Le conseil d'administration de Magnétos Lucifer a nommé membres du conseil de la fondation Henri Burrus, industriel, domicilié à Boncourt (Berne), originaire de Boncourt; Henri Chenaud, ingénieur, domicilié à Prilly (Vaud), originaire de Villeneuve, et Marc-Antoine Pattay, directeur, domicilié à Plainpalais, originaire de Genève. Le comité de la fondation a nommé pour son président Henri Burrus et pour son secrétaire Henri Chenaud et a décidé que vis-à-vis des tiers la fondation serait représentée et engagée par le président et un membre ou par deux membres du comité signant collectivement. Bureau: Route de St-Julien n° 14.

6 décembre. Bureau Central de Bienfaisance, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1927, page 1198). Le bureau du comité a été constitué comme suit: Raymond Vernet, inscrit, président; Francis Roumieux, inscrit, secrétaire; Edmond Achard, inscrit; Adolphe Des Gouttes, inscrit, et John Jaques, sans profession, des Eaux-Vives et y domicilié, inscrit jusqu'ici en qualité de directeur. En outre Alexandre Aubert, jusqu'ici inscrit en qualité de membre du bureau a été nommé directeur de la société et Max-Hermann Amberger, de et à Genève, sous-directeur. La société est engagée par la signature collective de deux membres du bureau ou par la signature du directeur, ou du sous-directeur avec un membre du bureau.

6 décembre. La Société Immobilière Saint-Jean-College, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 8 septembre 1928, page 1738), a, dans son assemblée générale du 5 décembre 1929, nommé comme second administrateur Rémo Beltrami, entrepreneur, de Plainpalais, à Carouge. Par décision du conseil d'administration, en date du 5 décembre 1929, les fonctions d'administrateur-délégué ont été conférées à Rémo Beltrami, susqualifié, avec pouvoir d'engager la société par sa seule signature. De ce fait, le droit à la signature de l'administrateur Jules Aubry (inscrit), président du conseil, est éteint.

6 décembre. Transports Internationaux Jean Mesmer, société anonyme, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1928, page 2084). Max Mischler, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Combustibles. — 7 décembre. Le chef de la maison Joseph Chavaz, à Bernex, est Jean-Joseph Chavaz, d'Onex, domicilié à Bernex. Commerce de combustibles.

Café-restaurant. — 7 décembre. Le chef de la maison Dubois-Brocard, à Genève, est Gustave-Edouard Dubois, allié Brocard, de Neuchâtel, domicilié à Genève. Exploitation d'un café-restaurant. Angle 2, Place Métropole et 32, Grand-Quai.

Café et combustibles. — 7 décembre. Le chef de la maison Aimé Perret, à La Pallanterie (Collonge-Bellerive), est Aimé-Marie Perret, de Genève, domicilié à La Pallanterie. Exploitation d'un café et commerce de combustibles.

Produits américains. — 7 décembre. La maison S. Mc Fadden, représentations commerciales, importation de produits américains, à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1919, page 2167), ajoute à son genre d'affaires: Agents-représentant de la maison « Compania Tokalon-Paris S. A. », produits chimiques et pharmaceutiques, préparations de toilette, etc., et modifie sa raison de commerce qui devient: Stephen Mc Fadden, Agent-représentant de la maison « Compania Tokalon-Paris S. A. », produits chimiques et pharmaceutiques, préparations de toilette, etc.

7 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 28 décembre 1928, la Société Immobilière Collins Saïève, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 8 décembre 1927, page 2166), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant complètement terminée, cette société est radiée.

### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1929. 6. Dezember. Zwischen den Ehegatten Carl Ami Gaeng, von Laufenburg, und Franziska Marie geb. Hahn, wohnhaft Mythenquai 20, in Zürich 2, besteht allgemeine Gütergemeinschaft mit Sondergut der Ehefrau. Der Ehemann ist Kollektivgesellschaftler der Firma «Schenker & Cie.», in Buchs (St. Gallen).

Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie. Zürich

Einladung zur Obligationärversammlung.

Die Inhaber der Obligationen der von uns ausgegebenen, hypothekarisch sichergestellten Anleihe vom 26. Mai 1925 von Fr. 10,000,000 werden hiermit eingeladen, sich am Freitag, den 20. Dezember 1929, nachmittags 2 Uhr, zu einer Versammlung im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihe-Obligationen vom 20. Februar 1918, im Sitzungssaal des Verwaltungsgebäudes einzufinden.

Einziges Traktandum:

Zustimmung zur Reduktion des Aktienkapitals mit gleichzeitiger Kapitalerhöhung.

Die bisherigen Sicherheiten und Anleihebedingungen der Obligationen werden nicht berührt.

An der Versammlung wird die Schweizerische Treubandgesellschaft als bestellte Vertreterin der Obligationäre referieren und diesen die Zustimmung empfehlen.

Inhaber der genannten Obligationen, die an der Versammlung teilzunehmen wünschen, sind gebeten, rechtzeitig bei einer der nachgenannten Banken oder bei unserer Gesellschaft selbst sich über ihren Besitz an Obligationen der Gesellschaft auszuweisen und dagegen die Stimmkarten in Empfang zu nehmen, in welchen die Anzahl und die Nummern der Titel eingetragen werden. Zur Bevollmächtigung einer Drittperson genügt Uebergabe der Stimmkarte mit schriftlicher Vollmacht.

Die Stimmkarten werden bei folgenden Banken ausgehändigt: Eidgenössische Bank A. G., Zürich; Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich; Basler Handelsbank, Basel und Zürich. (V 1521)

Zürich, den 6. Dezember 1929. Namens des Verwaltungsrates. Der Präsident: Dr. ing. H. Zoelty.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien — Zollerhöhungen

Durch ein Gesetzesdekret vom 3. Dezember 1929, veröffentlicht in der «Gazzetta Ufficiale» vom 7. Dezember und gleichen Tags in Kraft getreten, sind n. a. folgende Zollerhöhungen vorgenommen worden (bei den mit einem \* versehenen Positionen oder Unterpositionen kommen jedoch auch weiterhin die bisherigen Zölle zur Anwendung, da diese handelsvertraglich gebunden sind):

Table with columns: Ital. Tarif-Nr., Bezeichnung der Ware, Zoll in Goldlire (seit 7. Dezember 1929, früher), per q. Includes items like Leinengarne, Leinen- und Hanfgewebe, Aetzspitzen, Baumwollgewebe, Strümpfe, etc.

Table with columns: Ital. Tarif-Nr., Bezeichnung der Ware, Zoll in Goldlire (seit 7. Dezember 1929, früher), per kg. Includes items like Handschuhe, Wirkwaren, Tütle, Wollgewebe, Gewebe, Wirkwaren aus Seide, etc.

Die Tarifanmerkung findet nur auf die Handschuhe Anwendung. (Diese Anmerkung, die u. a. die Befreiung von Näh- und Stickerelzuschlägen betrifft, galt bis jetzt auch für die Strümpfe.)

Die Tarifanmerkung findet nur auf die Handschuhe Anwendung. (Diese Anmerkung, die u. a. die Befreiung von Näh- und Stickerelzuschlägen betrifft, galt bis jetzt auch für die Strümpfe.)

\*) Bei diesen Unterpositionen bestehen noch niedrige Vertragszölle für Triaxlerioden und teilweise für Möbelstoffe.
\*) Die vertragliche Bindung der bisherigen Zölle von L. 40.— bzw. L. 35.— gilt nur für Spezialnähmaschinen und Stickmaschinen. Die gewöhnlichen Nähmaschinen zahlten bis jetzt L. 75.— bzw. L. 52.50 und unterlegen nun den neuen Zöllen von L. 135.— bzw. L. 97.50 per q.

Ital. Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zoll in Goldlire		
		seit 7. Dezember 1929	früher	
		Grundzoll	Erhöhung-	Gesamtzoll
		Koeffizient	Koeffizient	Koeffizient
524bis	Einzelteile von Automobillchassis, nicht besonders genannt, ausgenommen rohe:			
	a) einen Teil des Antriebsapparates bildend . . . . .	130.—	—	130.—
		ausserdem 30 % vom Wert		
	b) andere . . . . .	85.—	—	85.—
		ausserdem 30 % vom Wert		
598	Arbeiten aus Asbestgewebe, nicht besonders genannt, auch in Verbindung mit andern Stoffen:			
	a) Bänder für Bremsbacken und Garnituren für Reibschelben, für Automobile . . . . .	200.—	—	200.—
	b) andere . . . . .	Zuschlag von 40 % zum Zoll des Gewebes		
642	Zelluloid, Zellophan, Bakelit, Galalith und ähnliche:			
	a) Zelluloid und ähnliche:			
	1. in Abfällen, nur zum Umschmelzen verwendbar . . . . .	20.—	0,5	30.—
	2. in der Masse . . . . .	50.—	0,5	75.—
	3. in Stäben und Röhren . . . . .	70.—	0,5	105.—
	4. in Platten und Blättern, in der Stärke von:			
	α) nicht über 0,1 mm . . . . .	100.—	0,5	150.—
	β) andere . . . . .	70.—	0,5	105.—
	*5. in Arbeiten, nicht anderweit genannt:			
	α) für industrielle Zwecke . . . . .	80.—	0,5	120.—
	β) für andere Zwecke, garniert, verziert, vergoldet oder versilbert . . . . .	250.—	0,5	375.—
	γ) für andere Zwecke, andere . . . . .	150.—	0,5	225.—
	b) Zellophan, Zellosit und ähnliche:			
	1. in Platten und in Blättern, in der Stärke von:			
	α) nicht über 0,1 mm . . . . .	200.—	0,5	300.—
	β) andere . . . . .	170.—	0,5	255.—
	*2. in andern Arbeiten . . . . .	300.—	0,5	450.—
	c) Bakelit und ähnliche:			
	1. in der Masse oder in Pulverform . . . . .	70.—	0,5	105.—
	2. in Blöcken, Stäben, Röhren und in Arbeiten für industriellen Gebrauch . . . . .	80.—	0,5	120.—
	*3. in Arbeiten, nicht besonders genannt:			
	α) garniert, verziert, vergoldet oder versilbert . . . . .	250.—	0,5	375.—
	β) andere . . . . .	150.—	0,5	225.—
	d) Galalith und ähnliche:			
	1. in Stäben, Röhren, Platten . . . . .	70.—	0,5	105.—
	2. in Arbeiten für industriellen Gebrauch . . . . .	80.—	0,5	120.—
	*3. in Arbeiten, nicht besonders genannt:			
	α) garniert, verziert, vergoldet, versilbert . . . . .	250.—	0,5	375.—
	β) andere . . . . .	150.—	0,5	225.—
668	Chlor, flüssiges . . . . .	10.—	1	20.—
688	Chlorkalk (Hypochlorid) . . . . .	3.50	1	7.—
	d) Chlorkalium und Chloratrium (Hypochloride) . . . . .	3.50	1	7.—
	e) Chlorkalzium . . . . .	2.—	1	4.—

Ital. Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zoll in Goldlire		
		seit 7. Dezember 1929	früher	
		Grundzoll	Erhöhung-	Gesamtzoll
		Koeffizient	Koeffizient	Koeffizient
*687	Chlorate und Perchlorate:			
	a) des Kaliums . . . . .	20.—	0,5	30.—
	b) des Natriums und des Ammoniums . . . . .	20.—	0,5	30.—
700	Hydrosulfite, nicht besonders genannt, und ihre Derivate:			
	a) des Kalziums, des Natriums, des Formaldehyds, des Zinks . . . . .	40.—	1	80.—
	b) andere . . . . .	30.—	1	60.—
727	Azetate und Pyrollignite, nicht besonders genannt:			
	a) Zelluloseazetat . . . . .	100.—	0,2	120.—
	b) andere . . . . .	10.—	0,2	12.—
741	Kohlenstofftetrachlorid . . . . .	10.—	1	20.—
*798	Firnisse und Emalls, flüssig oder in Teilform:			
	a) mit Nitrozellulose . . . . .	100.—	0,3	130.—
	b) andere . . . . .	50.—	0,3	65.—
(Anmerkungen unverändert)				
809	Häute und Felle, ohne Haar gegerbt, zugerichtet oder nicht zugerichtet, ausgenommen pergamentartiges Leder:			
	b) von Kälbern und Rindern und andere kleine Häute von Tieren des Rinder- oder Pferdegeschlechtes, ganz oder in Hälften:			
	1. nicht gefärbt oder schwarz gefärbt, nur lisiert, auch genarbt oder gepresst, aber nicht auf andere Weise bearbeitet:			
	α) mit mineralischer oder gemischter Gerbung . . . . .	270.—	0,5	405.—
	β) anders gegerbt . . . . .	116.—	0,5	174.—
	2. nicht besonders genannt:			
	α) mit mineralischer oder gemischter Gerbung . . . . .	320.—	0,5	480.—
	β) anders gegerbt . . . . .	176.—	0,5	264.—
	*d) von Ziegen und Schafen und andere kleine Häute, nicht besonders genannt:			
	2. andere, gefärbt oder ungefärbt, auch genarbt, gepresst, lackiert, sämisch gegerbt, samtartig oder anders bearbeitet:			
	α) mit mineralischer oder gemischter Gerbung . . . . .	200.—	0,8	360.—
	β) anders gegerbt . . . . .	120.—	0,8	216.—
824	Tafeln, Säcke, Bänder, Kreuzzstücke, Teppiche, Decken usw., aus mit dem Haar gegerbten Fellen . . . . .			
		Zuschlag von 20 % zum Zoll der Felle, aus denen sie bestehen		Zoll der Felle, aus denen sie bestehen
*911	Mercerie:			
	b) bis) aus unedtem Metall:			
	1. vergoldet oder verplatt . . . . .	10.—	0,5	15.—
	2. versilbert . . . . .	4.—	0,5	6.—
	3. andere . . . . .	2.—	0,5	3.—

\*) Soweit diese Teile bis jetzt unter vertraglich gebundene Zollpositionen fielen, besteht die Bindung weiter.

Weitere Zollerhöhungen betreffen Fischkonserven, gewisse Oelsaaten und pflanzliche Oele sowie Schnüre und Seile aus Hanf, Flachs u. dgl. in der Stärke bis zu 5 mm. 290. 11. 12. 29.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux  
 Ueberweisungskurse vom 11. Dezember an — Cours de réduction à partir du 11 décembre  
 Belgien Fr. 72. 10; Dänemark Fr. 138. 15; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 85;  
 Deutschland Fr. 123. 30; Frankreich Fr. 20. 30; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien  
 Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 80; Oesterreich  
 Fr. 72. 55; Schweden Fr. 138. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 30; Ungarn  
 Fr. 90. 20; Grossbritannien Fr. 25. 20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

## PROVA A. G.

**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
 Montag, den 16. Dezember, nachmittags 3 Uhr, in ihrem Bureau in Muntelier

TRAKTANDEN:  
 Beschlussfassung über Abänderung des Art. 4 der Statuten.  
 (41735 F) \*3686 **Die Verwaltung.**

# Kurhaus Sonn-Matt A.-G.

Der Zins per 1929 der variablen Obligationen unserer Anleihe I. Hypothek vom Jahre 1909, gelangt gegen Einreichung von Coupon Nr. 38 mit Fr. 45. — vom 15. Dezember 1929 an, bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, zur Einlösung.  
 (8381 Iz) 86871  
**Der Verwaltungsrat.**

Luzern, den 10. Dezember 1929.

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
 Société Anonyme Suisse de Publicité

## Ruvera Verwaltungs A.-G. in Schaffhausen

Die Ruvera Verwaltungs A.-G. in Schaffhausen hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1929 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten, Dr. Arthur Curti, Rechtsanwalt, in Zürich 1, Torgasse 2, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 665 O. R. eingeladen, ihre Ansprüche dem unterzeichneten Liquidator bekannt zu geben.  
 Zürich, den 9. Dezember 1929. 3672 i  
**Dr. Arthur Curti.**

## Morgan Monotrace Trust A.-G., Haldenstein

Nachdem die Generalversammlung vom 5. Dezember 1929 die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen hat, werden allfällige Gläubiger im Sinne von Art. 665 des S. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche beim Delegierten Herrn H. A. Roemer, Kanzleistrasse 63 in Zürich 4 anzumelden.  
 (4842 Z) \*3676  
 Haldenstein, 9. Dezember 1929.  
**Die Liquidationskommission der Morgan Monotrace Trust A.-G.**



**TRES BIEN INTRODUITE  
DANS TOUS LES MILIEUX**

# La Neuchâteloise

Compagnie Suisse d'Assurances Générales  
Compagnie d'Assurances sur la Vie

présentera à chacun la police qu'il lui faut  
— ni trop, ni trop peu. Assurances populaires,  
collectives, agricoles, etc. Pas de formalités  
ni de paperasses inutiles. Tarifs avantageux.

Accidents - Responsabilité civile - Incendie  
Vie - Transports - etc. etc.

Direction: Neuchâtel, Quai Osterwald.  
Représentants dans toutes les localités im-  
portantes. \*8678

La Direction de la Compagnie examine toujours volontiers les offres  
de services d'acquisiteurs éprouvés.

## Reinach (Aargau)

Einwohnergemeinde-Anleihen zu 4% per Fr. 300,000 vom Jahre 1909

Ziehung vom 6. Dezember 1929 = Fr. 1000. —

Nrn. 2, 12, 36, 37, 50, 52, 60, 115, 118, 147, 152, 174, 189, 197, 254, 262.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1929 durch die  
Volksbank in Reinach und die Schweiz. Nationalbank, sowie ihre Zweig-  
anstalten gegen Rückgabe der Obligationen ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei  
Reinach zur Einsicht auf. (2838 A) 3683 i.

Reinach, den 6. Dezember 1929.

Der Gemeinderat.

Société Immobilière de l'Etraz sous Crin, à Montrenx

L'assemblée générale des actionnaires du 5 décembre 1929 ayant décidé la disso-  
lution et la liquidation de la Société, les créanciers sont sommés, en application de  
l'art. 665 C. O., de produire dans le plus bref délai possible leurs créances à M. Louis  
Du Pasquier, à Veytaux. \*3657 (18017 M)

Montrenx, 6 décembre 1929.

Société Immobilière de l'Etraz sous Crin, à Montrenx en liquidation.

Société Coopérative de Consommation de Lausanne & Environs  
7, Avenue Beaulieu, 7

### Obligations

Les obligations 5% au porteur ou nominatives émises le 1<sup>er</sup> juillet  
1925, arrivant à échéance le 30 juin 1930 seront converties dès cette date  
au taux qui sera alors en vigueur.

Les intéressés qui ne seraient pas d'accord de renouveler leurs titres  
sont priés d'en aviser le siège de la société d'ici au 31 décembre 1929.

Lausanne, le 10 décembre 1929.

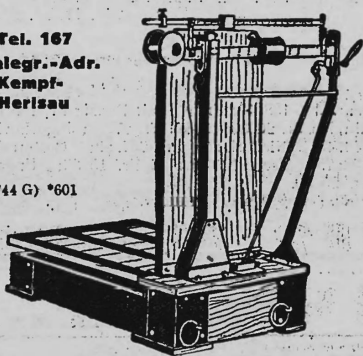
(31581 I) 3680 i

Le Directeur.

## Kempf & Co. Herisau

Tel. 167  
Telegr.-Adr.  
Kempf-  
Herisau

(744 G) \*601



Laufgewicht-, Magazin-,  
Brücken- und Eisenbahnwaagen

### COUVERTS!

Engros Versand  
G. KOLLBRUNNER & CO  
BERN  
Verlangen Sie unser Angebot!

Wir kaufen zu höch-  
sten Tagespreisen guter-  
haltene eichene

### Oel- und Fettfässer

von ca. 200 L Inhalt.  
Gel. Angebote zu richten  
unter Chiffre P 6480 S an  
Publicitas, Sitten. 3659



Nous sommes acheteurs de

### fûts à huile et à graisse

en chêne et bien condi-  
tionnés d'environ 200 litres.  
Prière d'adresser offres  
sous chiffres P 6480 S.  
Publicitas, Sitten. 3660

## insertions

pour les  
financiers  
commerçants  
et industriels  
trouvent dans la

## Feuille officielle suisse du commerce

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

Régie des annonces  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse  
de Publicité



### Décalcomanies

Transparents  
pour vitrines

Maison spéciale

ROBERT RECORDON  
LAUSANNE

### Geschäftsfreunde im Auslande?

Sie machen jedermann  
Freude mit einem mit  
schweizer Landschaften  
illustrierten Abreis-  
skalender pro 1930.

Die Heimat 3604  
deutscher Text 4.—  
La Patric Franz. 4.—  
Schweizerland engl. 4.50  
Porto-Verpackung 1.40  
Wir besorgen den Ver-  
sand nach allen Weltteilen

G. Kollbrunner & Co  
Marktgasse 14 Bern

Gegen Hinterlage neuer  
wertvoller Patente in  
allen Kulturstaaen (auch  
D. R. P.) werden 3677

## Fr. 5-10,000 abzunehmen gesucht.

Höhe Verzinsung, eventuelle  
Gewinnbeteiligung oder Ver-  
kauf eines Patentes.

Offerten nur v. Selbst-  
gebeten unter Chiffre  
Z. R. 3422 an Rudolf  
Mosca A. G., Zürich.

## Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux  
et juridiques

Aarau: W. Frey, Not. u. Ink.  
— Striemann & Sandmeier,  
Adv., Not. u. Ink.  
Aldorf: Dr. F. Schmitz, Adv.  
Bellinzona: Rag. Bonzanigo,  
F., Inkasso, Ausk.  
Bern: Dr. P. Held, Adv. u. Ink.  
— A. Pezoll, Advokatur- u.  
Ink.-Bureau, Bundespl. 4  
Biel: M. Romang, Not. u. Inf.  
— Ed. Wenger, Not.  
Burgdorf: E. Howald, Ink.  
Freiburg: Kreditschutzverein.  
Genéve: Ch. Cosandier, huissier.  
— G. Copin de Grandjean,  
contentieux, agent d'aff.  
— John Grobel, agent d'aff.  
— Me. L. Willemin, avocat,  
Ceard 11, Adv., Ink.  
Lugano: T. M. Barboni,  
Rechtsbur. u. Creditreform  
— Dr. Meyerhans & Dr.  
— Pozzi, Handels- u. Not.  
Lucerne: Franz Widmer,  
Pilatusstr. 7, Inf., Ink.  
Montreux: Eug. Raccourcier.  
Olten: Eug. Nagel, Treu-  
hand-Notariat. Tel. 4.34.  
St. Gallen: M. Baumann, R'b.  
— Dr. Rohner, Advokat u.  
österreich. Generalkonsul.  
W'thur: Dr. W. Witzig, Adv.  
Zürich: Bächtold & Wunderli,  
Schw. Inf., Schwelzerg. 12

## Renseignements BICHET & CIE.

Fondée en 1865  
Bâle Falknerstrasse, 4  
Bern Eubenbergl, 8  
Genéve Rue de la Croix d'Or, 3  
Lausanne Pl. St-François, 5  
Zürich Borsenstrasse, 18



# Registratur

Mit Jahresbeginn werden gewöhnlich Ver-  
größerungen, Vervollständigungen oder  
Umstellungen durchgeführt. Es ist von  
Nützen, schon jetzt vorzubereiten; wir  
stehen dafür mit Rat — auf Grund viel-  
jähriger Erfahrung — und allen Mate-  
rialien zur Verfügung. Man verlange  
unverbindlich Zusendung der betreffenden  
Drucksachen oder den Besuch eines un-  
serer Mitarbeiter. 3686

## RUD. FÜRER SÖHNE

Registratur, Sichtkartei, Buchhaltung, Möbel

## Balkan Sobranie CIGARETTES



Nur für Kenner!

Generalvertretung für die  
Schweiz

GEGR. 1876

## A. Dirr & Co zur Trulle Zürich

### Aus Bankumau

4 zweiflügelige  
**Kassenschränke, Safes**  
und eine  
**Panzer- sowie Archivtüre**  
alles sehr gut erhalten, billig abzugeben.  
Offerten unter Chiffre K 4795 Z an Publicitas,  
Bern. \*3689

## Lager-, bzw. Gelegenheitsposten von Waren aller Art

Ausführliche Offerten mit Preisen erbeten unter Chiffre  
S 4551 Z an Publicitas, Zürich. \*3681

Les titulaires des brevets suisses ci-après  
désirent entrer en relation avec industriels  
suisse en vue de la mise en oeuvre de leurs  
inventions: (30306 X) \*3678

No 122364 21 octobre 1926: Installation pour  
la fabrication par électrolyse de  
tubes d'épaisseur régulière.

No 117613 17 février 1926: Dispositif de com-  
mande de conduites pour fluides.

Prière d'adresser offres et propositions à  
l'Office de Brevets A. Bugnion, Corratierie 13,  
Genéve, qui les transmettra à qui de droit.